



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/7/10
16 December 2003

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第七届会议
2004年2月9日至20日和27日，吉隆坡
临时议程*项目 16

执行秘书关于秘书处财务和行政运作情况和公约信托基金预算的报告

执行秘书的说明

导言

1. 缔约方大会第六届会议在第 VI/29 号决定第 27 段中，请执行秘书向缔约方大会第七届会议汇报收入和预算执行情况以及对 2003-2004 两年期预算作出的任何调整。
2. 本文件是执行秘书应该项要求编写，其中突出强调了自缔约方大会上届会议以来秘书处的财务和行政运作情况。阅读本文件时应参照执行秘书关于 2005-2006 两年期工作方案概算的说明(UNEP/CBD/COP/7/2 和 Add.1) 和关于 2005-2006 两年期生物安全工作方案概算的说明(UNEP/CBD/COP-MOP/1/11)。

3. 本文件分为如下四个部分：

(a) 第一部分报告了公约的三个信托基金 2002 年和 2003-2004 两年期的收入和预算执行情况，这些信托基金是：生物多样性公约总信托基金(**BY 信托基金**)；生物多样性公约经核定额外活动特别自愿信托基金(**BE 信托基金**)；以及用于协助缔约方参与公约进程的特别自愿信托基金(**BZ 信托基金**)。本文件给出的 2003-2004 两年期支出数字只涉及 2003-2004 两年期的第一年，到 2004 年年底会有变动。本部分还载有一份关于 2004 年对 BY 信托基金承付款项的报告；

(b) 第二部分涉及人事事项，其中报告了秘书处员额的分类、广告和填补职务方面取

得的进展；

(c) 第三部分报告了按照缔约方大会第 III/23 号决定缔结的《环境署与公约秘书处之间的行政安排》和《秘书处与加拿大政府之间关于公约秘书处总部的协定》的执行情况；

(d) 第四部分载列了供缔约方大会审议的一项关于公约的行政管理和公约各信托基金预算问题的决定草案的基本内容。

4. 下列文件附于本说明之后：

- (a) 截至 2003 年 11 月 30 日对 BY、BE、BZ 和 BF 信托基金的捐款情况(附件一至四)；
- (b) 截至 2003 年 11 月 30 日 BE 和 BZ 信托基金的情况(附件五至六)；
- (c) 2002 年财务报表(附件七)；
- (d) 2003-2004 年现行捐款分摊比额表(附件八)。

一、2002-2004 年的收入和预算执行情况

5. 下文的附件一之四列出了截至 2003 年 11 月 30 日对 4 个信托基金的捐款情况。

A. 生物多样性公约总信托基金(核心预算或 BY 信托基金)

1. 2002 年收入和预算执行情况

(一) 2002 年预算

6. 缔约方大会第 V/22 号决定核准了生物多样性公约秘书处 2002 年 10 049 900 美元的核心方案预算。在上述金额中，6 846 700 美元将由缔约各方按照第 V/22 号决定附件中列出的比额表缴纳，3 203 200 美元将从前几年(1995-2001 年)的累积盈余和节余(结转额)中划拨，具体如下：

筹资来源	2002 年
生物多样性公约缔约方	6 846 700 美元
盈余/节余	3 203 200 美元
共计	10 049 900 美元

(二) 2002 年捐款

7. 截至 2002 年 12 月 31 日，所收到的 2002 年对 BY 信托基金的捐款达到 7 656 933 美

元，具体如下：

2001 年收到的 2002 年预付款	871 018 美元
2002 年收到的 2001 年捐款	5 610 915 美元
东道国政府的捐款	1 000 000 美元
美利坚合众国的特别捐款	175 000 美元
共计	7 656 933 美元

8. 因此，截至 2002 年 12 月 31 日，已支付的 2002 年分摊款达到 6 481 933 美元(即占缔约方大会第五届会议为该年核准的总额的 94%)，具体如下：

2001 年收到的 2002 年预付款	871 018 美元
2002 年收到的 2002 年捐款	5 610 915 美元
共计 -	6 481 933 美元

截至 2002 年 12 月 31 日支付的分摊款百分比 - 94%

9. 上述金额是 105 个缔约方(即占公约缔约方总数的 56.8%)全部或部分缴纳的捐款。

10. 截至 2002 年 12 月 31 日，2002 年收到的 2001 年及前几年的延迟付款额达到 1 123 890 美元。

(三) 2002 年开支

11. 2002 年 BY 信托基金开支总额为 9 122 758 美元，这一数额代表了缔约方大会批准的 2002 资金(10 049 900 美元)的 91%(见下文表 1 和 2)。缔约方大会批准的 2002 年的总额为 3 203 200 美元的预算根据第 V/22 号决定由盈余和节余中划拨。差额(6 846 700 美元)由 BY 信托基金的分摊捐款中划拨。截至 2002 年 12 月 31 日，6 481 933 美元的 2002 年分摊捐款已经支付。

12. 行政领导和管理方案出现的超支是由于缔约方大会第五届会议主席团会议的额外费用造成的，而科学、技术和工艺事项与实施和对外沟通方案的支出不足是由于这些方案的几个职务 2002 年未能填补造成的。

表1. BY 信托基金 2002 年各方案开支

方案	核定预算 (\$US)	开支	百分比:	
			缔约方大会核 定预算	2002 年收 到的捐款*
行政领导和管理	547,600	586,767	107	
科学、技术和工艺事项	1,014,100	702,860	69	
社会、经济和法律事项	1,178,200	1,100,073	93	
实施和对外沟通	1,587,500	1,300,845	82	
生物安全	870,900	786,516	90	
资源管理和会议服务	3,695,400	3,596,178	97	
方案支助费用	1,156,200	1,049,521	91	
共计	10,049,900	9,122,758	91	141

表2. 按支出用途分列的 2002 年 BY 信托基金支出

支出用途	核定预算 (美 元)	支出	占核定预算的百分 比
人事费 (包括临时补助费/加班费和培训)	4,521,900	3,701,473	82
顾问费	160,100	145,857	91
差旅费	559,800	431,506	77
会务费	2,228,900	1,838,201	82
会议	144,000	147,634	103
报告编制费用	183,700	167,645	91
一般业务支出	1,095,300	903,835	83
发展中国家与会*	0	737,087	
方案支助费	1,156,200	1,049,521	91
共计	10,049,900	9,122,758	91

* 已经缔约方大会第五届会议核准。

13. 缔约方大会第五届会议从 BY 信托基金的盈余和节余中核准拨出资金资助发展中国家缔约方出席 2002 年举行的几次会议。下文表 3 反映了经缔约方大会第五届会议批准、缔

*
- 占 2002 年 12 月 31 日收到的分摊捐款的百分比。

约方大会第六届会议认可(第 VI/29 号决定第 16 段)的从盈余和节余中划拨的资金的各项细目。

表 3. 缔约方大会第五届会议主席团核准使用 2001-2002 (BY 信托基金)的盈余/节余

说明	核定预算(美元)	支出/承付额
气候变化与生物多样性间相互关系的试行评估	100,000	100,000
小岛屿发展中国家内陆水域生态系统生物多样性快速评估	120,000	120,000
半湿地和水产养殖生物多样性特设工作组	140,000	139,796
发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席科咨机构第六次会议	500,000	7,261
发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席科咨机构第七次会议	250,000	157,735
财务机制第二次审查会议	150,000	149,550
战略计划研讨会(部分支助)	170,000	113,105
关于战略计划问题的会议	250,000	31,341
发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席获取和惠益分享专家组第二次会议	81,000	96,626
赔偿责任和补救措施研讨会(部分支助)	70,000	0
政府间委员会第二届会议/履约问题研讨会	118,500	0
生物安资料交换所试行阶段	100,000	0
实施生物安全议定书方面能力建设方面需要问题不限成员名额会议	270,000	241,728
共计	2,319,500	1,157,142

14. 尽管自盈余和节余中批准划拨 2 319 500 美元供使用，但实际使用的只有 1 157 142 美元，差额由提供给 BE 和 BZ 信托基金的自愿捐款补齐。

2. 2003 年收入和预算执行情况

(一) 2003 年预算

15. 缔约方大会第 V/29 号决定核准了生物多样性公约秘书处 2003 年 10 742 500 美元的核心方案预算。在上述金额中，7 242 500 美元将由缔约各方按照第 V/29 号决定附件中列出的比额表缴纳，2 500 000 美元将从前几年(1995-2002 年)的累积盈余和节余(结转额)中划拨，1 000 000 美元从东道国捐款中划拨，具体如下：

筹资来源	2003 年
生物多样性公约缔约方	7,242,500 美元
盈余/节余	2,500,000 美元
东道国	1,000,000 美元
共计	10,742,500 美元

(二) 2003 年捐款

16. 截至 2003 年 12 月 31 日，所收到的 2003 年对 BY 信托基金的捐款达到 7 612 780 美元，具体如下：

2002 年收到的 2003 年预付款	572 402 美元
2003 年收到的 2003 年捐款	5 865 397 美元
东道国政府的捐款	999 981 美元
美利坚合众国的特别捐款	175 000 美元
共计 7 612 780 美元	

17. 因此，截至 2003 年 12 月 31 日，已支付的 2003 年分摊款达到 6 437 799 美元(即占缔约方大会第六届会议为该年核定总额的 89%)，具体如下：

2002 年收到的 2003 年预付款	572 402 美元
2003 年收到的 2003 年捐款	5 865 397 美元
共计 - 6 437 799 美元	

截至 2003 年 11 月 30 日支付的分摊款百分比 - 89%

18. 上述金额是 103 个缔约方(即占公约缔约方总数的 55%)全部或部分缴纳的捐款。

19. 应予指出的是，截至 2003 年 11 月 30 日，2003 年收到的 2002 年及前几年的延迟付款额为 217 382 美元。

20. 下文表 4 显示了 2002 年和 2003 年按月计向 BY 信托基金缴纳的累积捐款情况。截至 2002 年第一季度末，所收到的 2002 年缴款总额仅达到核定额的 40%，尽管 1 月就应缴款。由于缔约方没有及时缴款，为了让秘书处能够执行 2003 年的工作方案和延续工作人员合同，执行秘书动用了 BY 信托基金的可用盈余和节余(2002 年及前几年延迟付款所产生)，否则秘书处可能无法履行职能。

21. 同样，截至 2003 年第一季度末，仅收到 3 945 459 美元的该年付款(即占 2003 年认捐额的 48%)。这一情况再次导致出现如下情况，即执行秘书不得不动用周转准备金以及节

余和盈余，以确保秘书处在延迟缴款的情况下仍可继续履行职能。

22. 然而，应予指出的是，与前几年相比，2001、2002 和 2003 年对 BY 信托基金的缴款情况大有改善，2001 年和 2002 年分摊款(BY)的缴款率均为 94%，而 1999 年和 2000 年则分别为 73%和 67%。由于截至 2003 年 11 月 30 日的 2003 年收款率达到 89%，预期 2003 年的总收款率也会接近甚至超过上一个两年期已实现的 94%的收款率。

表 4：2002 年和 2003 年按月计向 BY 信托基金缴纳的累积捐款情况

月份	2002 年收 到的捐款 美元	占 2002 年 分摊款的 百分比	2003 年收 到的捐款 美元	占 2003 年 分摊款的 百分比	2004*年收 到的捐款 美元	占 2004 年 分摊款的 百分比
一月	1 147 433	17%	654 001	9%	388 378	5%
二月	1 152 058	17%	2 226 811	31%		
三月	2 771 847	40%	3 475 942	48%		
四月	2 908 865	42%	3 886 299	54%		
五月	3 260 350	47%	3 923 842	54%		
六月	3 432 888	50%	3 945 459	54%		
七月	3 441 526	50%	3 946 481	54%		
八月	5 192 606	75%	3 986 793	55%		
九月	5 422 574	78%	4 141 416	57%		
十月	5 720 198	83%	4 671 253	64%		
十一月	5 954 169	86%	6 437 799	89%		
十二月	6 481 933	94%				

* 截至 2003 年 11 月 30 日。

(三) 结转额(节余和盈余)

23. 两年期末未动用拨款(由于活动成本降低、员额未补缺、活动由其他来源供资等)称为“节余”。特定年份收到的前几年认捐款称为“盈余”。节余和盈余合起来称为“结转额”，因为它们被结转到新的两年期。缔约方大会第六届会议核准从“结转额”(即前几个财务期的节余和盈余)中划拨总计 5 000 000 美元，用以支付 2003-2004 两年期预算的一部分。此外，缔约方大会还核准了来自结转额(节余/盈余)中的一笔 878 272 美元的款项作为 2003—2004 两年期的周转储备金。

24. 2003 年 1 月 1 日，2003 年的承付款达到 10 007 200 美元。与此同时，2003 年的捐款却只收到 654 001 美元，缔约方大会第六届会议在第 VI/29 号决定第 8 段中核准从盈余中划拨 2 500 000 美元。因此，可供秘书处可动用的承付总额为 3 154 001 美元，而同年的承付款项达到 10 007 200 美元。

25. 根据联合国的规则，银行中必须存有资金以便供承付，因此，由于这种不足，总共

有 6 853 199 美元必须借用“结转额”，即缔约方大会第VI/29号决定第14段授权使用的以前各财政期的节余和盈余，以及周转准备金。自各国政府收到2003年的捐款后，这些资金应予归还。

26. 如果2003年期间全额收到前几年(1995-2002年)的认捐款，则由于1995-2002年期间分摊会费延迟支付的缘故，预计到2003年12月31日会有919 913美元的盈余，其各项细目如下：

1995 年未付额	-	20 712 美元
1996 年未付额	-	64 281 美元
1997 年未付额	-	70 186 美元
1998 年未付额	-	74 148 美元
1999 年未付额	-	32 794 美元
2000 年未付额	-	62 475 美元
2001 年未付额	-	162 879 美元
2002 年未付额	-	432 438 美元
共计 *	-	919 913 美元

* 截至2003年1月1日

27. 如果把截至2003年11月30日的2003年总额为819 548美元的认捐款剩余款项也考虑在内，2003年底可用于承付款项的余额将是**7 603 858 美元**，具体细目如下：

2003 年收到的 2003 年的分摊捐款	-	5 865 397 美元
1995—2002 年未付额	-	919 913 美元
2003 年未付额	-	818 548 美元
共计	-	7 603 858 美元

28. 然而，应予以指出的是，在上一个两年期，任何一年中当年分摊款缴付百分比均接近94%。如果这一趋势在2003年得以继续，并假定至少有50%先前年份的缴款仍不支付，同时考虑到将从2004年盈余中减除的周转储备金，那么，比较现实的做法是作如下假设：

- (a) 预计盈余将只有约为 459 996 美元；
- (b) 收到的2003年认捐款的94%将为 6 821 888 美元；
- (c) 878 272 美元的周转储备金（供2005—2006年调整用）；
- (d) 2004年1月1日可动用的总额将为 **6 403 572 美元**。

29. 由于过去经验表明2004年分摊款的大部分很可能到该年1月1日仍未收上来，因此在2004年年初，秘书处将需要上述资金开始履行其职能。

(四) 2003 年支出

30. 2003 年的直接支出(包括方案支助费用)截至 2003 年 11 月 30 日总计达到 11 502 676 美元。

31. 对于 2003 年来说,这一金额约相当于缔约方大会在第VI/29号决定中为 BY 信托基金 2003 年活动核定总金额的 107%。超支是由于在 2003 年、而不是按编入 2004 年预算组织了科咨机构第九次会议和第 8(j)条会议造成的。

32. 2003 年 11 502 676 美元的承付额和支出占在 2003 年截至 11 月 30 日收到的 2003 年缴款总额(7 612 780 美元)的 151%。这一金额约相当于 2003 年可动用的实际收入总额(8 218 540 美元)(即 2003 年所收到的 2003 年及以前和以后年份的捐款)的 139%,具体细目如下:

2003 年收到以往年份的迟付款项	217 382 美元
2002 年收到的 2003 年预付款	572 402 美元
2003 年收到的 2003 年捐款	5 865 397 美元
东道国政府的捐款	999 981 美元
美利坚合众国的特别捐款	175 000 美元
2003 年收到的 2004 年预付款	388 378 美元
共计 8 218 540 美元	

33. 表 5 显示了按方案记录的 2003 年支出细目,而表 6 则显示了按支出用途记录的 2003 年支出细目。

a) 按方案分列的支出

34. 下文表 5 反映了按方案分列的 2003 年支出百分比情况。该表还反映了 2003 年支出与收入相比以及支出与 2003 年所收到的实际收入相比的百分比情况。后者不仅考虑到了向该信托基金支付的 2003 年分摊款,而且也考虑到了在 2003 年缴纳的先前和以后年份的认捐款。

表 5: 按方案分列的 2003 年 BY 信托基金支出

方案	核定预算 (美元)	承付额/支出	百分比:		
			缔约方大会 核定的预算	2003 年实际 收到的捐款	2003 年的收 入*
行政领导和管理	782 900	720 200	92		
科学、技术和工艺事 项	1 412 100	1 455 650	103		

社会、经济和法律事项	1 395 500	1 539 100	110		
实施和对外沟通	1 971 700	1 932 016	98		
生物安全	1 705 600	1 212 008	71		
资源管理和会议事务	2 238 800	3 320 385	148		
方案支助费用	1 235 900	1 323 317	107		
共计	10 742 500	11 502 676	107	151	139

* 包含 2003 年收到的先前和今后年份的款项。

行政领导和管理

35. 2003 年期间(截至 2003 年 11 月 30 日)，在缔约方大会第六届会议为行政领导和管理划拨的资金中，总共支出了 720 200 美元(92%)。该方案在这一期间配备了近乎充足的工作人员，只有高级方案干事一职是个例外，该职位已于 2003 年 7 月填补上。

科学、技术和工艺事项

36. 从表 5 可以看出，在 2003 年期间(截至 2003 年 11 月 30 日)，在缔约方大会为科学、技术和工艺事项核定资金中，总共支出了 1 455 650 美元(103%)。超支的原因主要是缔约方大会第六届会议主席团核准从节余和盈余中拨款用于支付出席科学、技术和工艺咨询附属机构第八次和第九次会议的与会者的费用，因为 BT 信托基金没有筹集到充足的资金（见附件六）。与此同时，这一方案产生节余是由于生物分类、内陆水域和原地及非原地保护事务方案干事达到职务直到下半年才补齐造成的。

社会、经济和法律事项

37. 2003 年期间(截至 2003 年 11 月 30 日)，在缔约方大会为社会、经济和法律方案核定资金中，总共支出了 11 539 100 美元(39%)。超支主要是由于盈余和节余的资金用于支付发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席 2003 年 12 月 1 日至 5 日在蒙特利尔举行的获取和惠益分享问题特设工作组第二次会议。这一方案下支出的大多数资金都涉及到获取和惠益分享问题特设工作组第二次会议和截至 2010 年多年期工作方案休会期间会议的会务费以及人事费。

实施和对外沟通

38. 2003 年期间(截至 2003 年 11 月 30 日)，在为实施和对外沟通方案核准的预算中，支出了 1 932 016 美元(98%)。方案所属 17 个员额在年内都补齐。这一方案下支出的大多数资金均与人事费、资料交换所机制的运作和新闻及宣传材料的出版费有关。

生物安全

39. 2003 年期间(截至 2003 年 11 月 30 日)，在为生物安全方案核准的预算中，支出了 1

212 008 美元(28%)。在 2003 年期间，全部 9 个核定员额均补齐。支出不足的主要原因是生物安全议定书缔约方第一次会议未按预算于 2003 年召开。这一方案下支出的大多数资金均与人事费、卡塔赫纳议定书政府间委员会主席团会议和生物安全资料交换所联络组会议有关。

资源管理和会议事务

40. 2003 年期间(截至 2003 年 11 月 30 日)，在为资源管理和会议事务方案核准的预算中，支出了 3 320 385 美元(148%)。表 5 所反映的 2003 年资源管理和会议事务方案出现超支，很大程度上是由于 2003 年 11 月和 12 月分别召开了科学、技术和工艺咨询附属机构第九次会议以及第 8(j)条和相关条款问题不限成员名额特设工作组会议，尽管预算安排 2004 年举行这些会议。决定将这两次会议提前，是因为缔约方大会第七届会议重新安排于 2004 年 2 月初举行，以便使两次会议的建议能够提交缔约方大会第七届会议。

b) 按支出用途分列的支出

表 6: 按支出用途分列的 2003 年 BY 信托基金支出

支出用途	核定预算 (美元)	支出	百分比:		
			缔约方大会 核准的预算	2003 年实际 收到的捐款	2003 年的 收入*
人事费	6 014 600	5 638 474	94		
顾问费	100 000	145 000	145		
差旅费	375 000	375 000	100		
会务费	1 548 000	1 955 785	126		
会议	254 000	257 100	101		
报告编制费用	260 000	249 000	96		
一般业务费用	955 000	1 069 000	112		
发展中国家与会	0	490 000			
方案支助费用	1 235 900	1 323 317	107		
共计	10 742 500	11 502 676	107	151	139

* 包含 2003 年收到的先前和今后年份的款项。

41. 如上文所解释，2003 年支出的款项几乎是 2003 年收到的实际总收入的 139%。该收入不仅计及 2003 支付到信托基金的款项，而且也计及 2003 年支付的先前和今后年份的认捐款。表 6 显示了该支出占所收到的 2003 年缴款的百分比以及占可动用的收入总额的百分比。

人事费

42. 应予指出的是，编制人事费预算采用了估计标准费用，后者依据的是执行秘书关于为缔约方大会第六届会议编写的 2003-2004 两年期生物多样性方案概算的说明 (UNEP/CBD/COP/6/10) 中所载的各项假设。人事费既包括薪金，也包括一般人事费。考虑到这些费用的基础是环境署采用的标准费用，实际支出会因工作地点的不同而有差异，这取决于工作地点差价调整数的起伏以及诸如受抚养者人数、教育补助金和回国费用等其他因素。尽管由于推迟或没有征聘一些员工 2003 年期间出现某些节余，但同年内加拿大元汇率波动造成对美元兑换率升值 17%，抵销了节余。此外，联合国大会批准对薪金和津贴比额表的修订后造成员工薪金和一般人事费增加，也对员工方面的预算有消极的影响。

43. 截至 2003 年 11 月 30 日，在核心预算 (BY 信托资金) 供资的 36 个核定专业员额中的 31 个以及全部 26 个核定一般事务员额有人任职，从而使核定员额中的 92% 有人任职并正规化。如表 6 所示，人事费达到 5 638 474 美元，占这一项目预算编制总额的 94%。

44. 秘书处工作人员配备情况的资料按季度通过《季度报告》报告，该报告张贴在秘书处网站上，详细分列情况见于本文件第二节。

顾问和分包合同

45. 表 6 显示顾问费预算项目的超支。这是由于信息干事的征聘推迟因而征聘了顾问帮助实施全球传播、教育和宣传倡议/实施和对外沟通工作方案造成的。

差旅费

46. 2003 年的差旅费符合原来的预计，这是由于 2003 年期间秘书处工作人员配备齐全。秘书处工作人员作为公约的代表出席各种会议和活动，工作人员参加其他组织的活动是实现协同增效作用和统一工作方案的重要方式之一。

会务费

47. 2003 年的会务费比原来预期的高，这是由于决定在 2003 年而不是原来计划的 2004 年召开科咨机构第九次会议和第 8(j) 条问题特设工作组会议。作出这一决定的目的是为了能够向订于 2004 年 2 月初召开的缔约方大会第七届会议介绍这些机构所提出的建议。

会议

48. 会议费用由于两项主要因素超出预算。首先是由于决定在 2003 年而不是原来计划的 2004 年召开科咨机构第九次会议，其次是由于利用了节余和盈余资金支助发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席科咨机构的第八次和第九次会议、多年期工作方案休会期间会议，以及获取和惠益分享问题特设工作组会议和 1010 年生物多样性挑战会议。表 9 分列了节余和盈余资金的使用情况。

报告编制费用

49. 2003 年报告编制费用符合原来的预计。资金系用于编制公众意识材料以及重新刊印向缔约方散发的生物多样性公约文件。

一般业务费

50. 一般业务费包括为办公设备和用具、水电和保险费、印制费、通信费和印刷及其他材料的分发提供资金。支出高于预计，主要是由于加拿大元的汇率波动，2003 年期间较美元上升了 17%。

3. 2004 年预计收入和预算执行情况

(一) 2004 年预算

51. 缔约方大会第 V/29 号决定核准了生物多样性公约秘书处 2004 年 11 214 300 美元的核心方案预算。在上述金额中，7 714 300 美元将由缔约各方按照第 V/29 号决定附件中列出的比额表缴纳，2 500 000 美元将从前几年(1995-2002 年)的累积盈余和节余(结转额)中划拨，1 000 000 美元从东道国捐款中划拨，具体如下：

筹资来源	2004 年
生物多样性公约缔约方	7,714,300 美元
盈余/节余	2,500,000 美元
东道国	1,000,000 美元
共计	11,214,300 美元

(二) 2004 年捐款

52. 截至 2003 年 11 月 30 日，所收到的 2004 年对 BY 信托基金的捐款达到 388 378 美元，具体如下：

2003 年收到的 2004 年预付款	388 378 美元
共计	388 378 美元

53. 上述金额是 33 个缔约方(即占公约缔约方总数的 18%)全部或部分缴纳的捐款。

2004 年承付额

54. 总计 11 035 750 美元已列为 2004 年的承付款。该金额利用了前几年的盈余和节余资金，占缔约方大会核准的 2004 年资金(11 214 300 美元)的 98%(见下文表 7 和表 8)。缔约方大会核准的 2004 年预算中的总计 2 500 000 美元将根据第 VI/29 号决定由盈余和节余来供资，还有 1 000 000 美元将由东道国支付捐款供资。差额(7 714 300 美元)将由对 BY 信托基金的分摊捐款来供资。截至 2003 年 11 月 30 日，仅缴纳了 2004 年分摊捐款中的 388 378 美元。

55. 应予以指出的是，根据生物安全所载承付额高于列入 2004 年预算的承付额，这是由于公约缔约方大会作为议定书缔约方会议的第一次会议将于 2004 年而不是根据原来列入预算的在 2004 年召开。另一方面，根据资源管理和会晤方案所编制承付额少于预计，这是由于，科咨机构第九次会议以及第 8(j)条问题特设工作组的会议决定在 2003 年而不是原来计划的 2004 年召开。但由于缔约方大会第六届会议主席团核准为出席 2004 年举行的公约缔约方大会第七届会议以及卡塔赫纳生物安全议定书第一次会议的与会人员提供费用，根据资源管理和会晤方案所编制承付额已经增加。

表 7：按方案分列的 2004 年 BY 信托基金承付额

方案	核定预算 (美元)	承付额	百分比：	
			缔约方大会 核定的预算	2004 年 收到的捐款*
行政领导和管理	809 100	809 100	100	
科学、技术和工艺事项	1 539 500	1 539 500	100	
社会、经济和法律事项	1 101 800	1 101 800	100	
实施和对外沟通	2 070 300	2 070 300	100	
生物安全	1 217 100	1 467 100	121**	
资源和会议事务	3 186 400	2 778 250	87	
方案支助费用	1 290 100	1 269 600	98	
共计	11 214 300	11 035 750	98	2 198

* 截至 2003 年 11 月 30 日收到的分摊捐款的百分比。

** 由于组织于 2004 年而不是 2003 年召开议定书缔约方会议第一次会议而增加（见第 38 段）。

表 8：按支出用途分列的 2004 年 BY 信托基金承付额

支出用途	核定预算(美元)	承付额	占核定预算的百分比
人事费(包括临时补助费/加班费和培训)	6 211 300	6 216 850	100
顾问费	100 000	100 000	100
差旅费	375 000	375 000	100

会务费	1 733 300	1 056 000	61
会议	250 200	244 200	68
报告编制费用	265 200	265 250	100
一般业务支出	989 150	983 850	99
发展中国家与会	0	525 000	
方案支助费	1 290 100	1 269 600	98
共计	11 214 300	11 035 750	98

56. 2004 年所作承付额系根据缔约方大会第六届会议所核定数额以及根据下文表 9 所显示的缔约方大会第六届会议主席团所核定数额，同时使用了可供使用的盈余和节余。

表 9. 缔约方大会第六届会议主席团核定使用 2003-2004 (BY 信托基金) 的盈余/节余

说明	核定预算(美元)	支出/承付额
发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席科咨机构第八次会议和多年期工作方案不限名额休会期间会议	700,000	210,000
多年期工作方案不限名额休会期间会议期限延长	61,000	0
在气候公约纽约办事处设置为期 6 至 8 个月的生物多样性公约联络点		83,470
2003 年 5 月 21 至 23 日在联合王国伦敦举行 2010 年生物多样性挑战会议	50,000	25,000
发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席科咨机构第九次会议和第 8(j) 条特设工作组会议	1,100,000	280,000
发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席缔约方大会第七届会议和议定书缔约方会议第一次会议	525,000*	525,000
共计	2,319,500	1,123,470

* 缔约方大会第六届会议核定不足数额应从盈余和节余中拨给。

B. 生物多样性公约经核定额外活动特别自愿信托基金(BE 信托基金)

57. 对 BE 信托基金的捐款被指定专门用于 2003 年和 2004 年的特定活动。缔约方大会第六届会议为 BE 信托基金核定的 2003 年捐款总额为 4 186 800 美元，为 2004 年核定的捐款总额为 2 366 900 美元。截至 2003 年 11 月 30 日，秘书处已经收到对核定的 2003 年额外活动的捐款总计 1 930 730 美元（即占预算中核定数额的 46%），其中 1 507 369 美元已经支付。（见附件二）。此外，2003 年期间为以往年份支付的捐款数额为 167 719 美元。

58. 附件五反映与缔约方大会第六届会议核准数额相比较向 BE 信托基金支付的情况。但

应予指出的是，秘书处不时地收到捐给 BE 信托基金用于核定预算中未列出的活动，特别是会收到用于休会期间所提建议而产生的活动的资金。

59. 由于 2003 年期间对 BE 信托基金认捐数额少，缔约方大会第六届会议主席团核准可使用盈余和节余资助发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席本文件表 9 所列公约各次专家会议。

60. 2003 年，为核定额外活动的支出或承付总额为 1 333 755 美元(不包括方案支助费)，其中包括以下方面：

活动	支出(美元)	得到资助的与会者数目
遗传资源方案干事薪金费	107,196	不适用
顾问/分包合同	201,198	不适用
会务费	212,120	不适用
差旅费	47,355	不适用
生物多样性指标问题专家组会议，2003 年 2 月 10—12 日，加拿大蒙特利尔	42,373	15
资料交换所机制传统知识专家会议，2003 年 2 月 24—26 日，玻利维亚圣克鲁斯市	30,002	13
非洲区域资料交换所能力建设问题研讨会，2003 年 3 月 31 日—4 月 2 日，肯尼亚内罗毕	86,940	35
可持续利用生物多样性问题第四次研讨会，2003 年 5 月 6—8 日，埃塞俄比亚的斯亚贝巴	102,875	29
生物多样性和气候变化问题特设技术专家组会议，2003 年 5 月 13—16 日，芬兰赫尔辛基	27,912	8
2010 年全球生物多样性挑战问题会议，2003 年 5 月 21—23 日，联合王国伦敦	27,698	10
奖励措施问题研讨会，2003 年 6 月 3—5 日，加拿大蒙特利尔	25,710	9
保护区问题特设技术专家组会议，2003 年 6 月 10—14 日，瑞典塔雅诺	30,474	15
山区生物多样性问题特设技术专家组会议，2003 年 7 月 1—3 日，意大利罗马	32,464	9
实施生态系统方式问题会议，2003 年 7 月 7—11 日，加拿大蒙特利尔	39,554	11
拉丁美洲和加勒比区域资料交换所能力建设问题研讨会，2003 年 8 月 12—14 日，墨西哥坎昆	28,830	14
中欧和东欧区域资料交换所能力建设问题研讨会，2003 年 9 月 9—11 日，捷克共和国布拉格	8,321	4
森林保护区问题国际研讨会，2003 年 11 月 6—8 日，加拿大蒙特利尔	7,108	8
森林问题特设技术专家组会议，2003 年 11 月 24—27 日，法国蒙特彼埃	43,769	12
信息资料	50,974	不适用

C. 用于协助缔约方参与公约进程的特别自愿信托基金(BZ 信托基金)

61. 对 BZ 信托基金的捐款被指定专门用于 2003 年和 2004 年的特定会议。缔约方大会第

六届会议为 BZ 信托基金核定的 2003 年捐款总额为 3 148 200 美元，为 2004 年核定的捐款总额为 2 391 100 美元。截至 2003 年 11 月 30 日，秘书处已经收到捐款总计 998 074 美元（即占核定数额的 32%），其中 825 891 美元已经支付。（见附件二）。此外，2003 年期间为以往年份支付的捐款数额为 47 017 美元。附件六反映出与缔约方大会第六届会议核准数额相比向 BE 信托基金支付的情况。

62. 由于 2003 年期间对 BZ 信托基金认捐数额少，缔约方大会第六届会议主席团核准可使用盈余和节余资助发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方出席本文件表 9 所列公约各次专家会议。

63. 2003 年，为有资格申请财政支助的各缔约方 264 名与会者提供出席下列会议的出席会议费用的支出为 715 175 美元(不包括方案支助费)：

活动	支出(美元)	得到资助的与会者数目
科学、技术和工艺咨询附属机构第八次会议，2003 年 3 月 10—14 日，加拿大蒙特利尔	185,997	49
缔约方大会多年期工作方案休会期间不限成员名额会议，2003 年 3 月 17—20 日，加拿大蒙特利尔	41,949	49
科学、技术和工艺咨询附属机构第八次会议，2003 年 11 月 10—14 日，蒙特利尔	219,175	49
获取和惠益分享问题不限成员名额特设工作组会议，2003 年 12 月 1—5 日，加拿大蒙特利尔	164,612	43
关于第 8(j)条和相关条款不限成员名额特设工作组第三次会议，2003 年 12 月 8—12 日，加拿大蒙特利尔	103,442	74

64. 截至 2003 年 11 月 30 日，还有 222 167 美元的对 BZ 信托基金的认捐款仍然未支付。

65. 希望从捐助缔约方收到足够的捐款，用于协助 159 个合格的发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方中的每一个至少有一名代表参加于 2004 年 2 月 9 日至 20 日在马来西亚吉隆坡举行的缔约方大会第七届会议以及 2004 年 2 月 23 日至 27 日举行的卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议第一次会议。然而，为了确保实现这一目标，2004 年需要向 BZ 信托基金额外捐款/认捐。

D. 用于支助发展中国家缔约方处理生物安全事项的信托基金(BF 信托基金)

66. 对 BF 信托基金的捐款被指定专门用于支助发展中国家缔约方，特别是其中的最不发达国家和小岛屿发展中国家缔约方，以及经济转型国家缔约方参加于 2004 年 2 月 9 日至 20 日在马来西亚吉隆坡举行的缔约方大会第七届会议以及 2004 年 2 月 23 日至 27 日举行的卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议第一次会议。2003 年所作全部认捐为 62 240 美元（截至 2003 年 11 月 30 日）。迄今尚没有收到由 BF 信托基金资助的利用生物安全专家

方面的申请。

二、人事方面

常设员额

67. 缔约方大会第VI/29号决定核准了 2003-2004 两年期核心预算(BY 信托基金)项下的 62 个员额(36 个专业员额和 26 个一般事务员额)。下文的表 10 反映这些职位的征聘情况。

68. 此外，2003 年有 12 个员额的供资来自其他筹资来源，其中包括公约项下经核定额外活动特别自愿信托基金(BE 信托基金) 从负责生物多样性公约各信托基金的 13%方案支助费用中供资的 4 个专业员额；环境署供资的 3 个专业员额和 5 个一般事务员额(见下文表 5)。

填补空缺

53. 秘书处编写了职务说明，并通过环境署/联合国内罗毕办事处对 2003-2004 两年期核准的 5 个新员额进行了分类。不久后就开始了征聘。

54. 应予指出的是，从 2002 年 11 月 1 日起，环境署开始使用新的联合国工作人员遴选系统。因此，生物多样性公约秘书处的所有空缺员额从该日起均在这一新的网基工作人员遴选系统中公告，该系统将对征聘和任命过程提供支持。由于这一系统对环境署/联合国内罗毕办事处属新生事物，因此实施当中出现了一些耽搁，从而对招聘过程和秘书处随后的一些员额的填补产生了一些负面影响。预计通过不断使用这一新系统，会缩短招聘过程，但这需要时间。

55. 截至 2003 年 12 月 31 日，核准的核心预算(BY 信托基金)下的 62 个员额中，总共有 58 个员额(33 个专业员额和 25 个一般事务员额)已有正式工作人员任职。全部 4 个空缺员额已经公告并正在征聘之中。

表 10：核心预算(BY 信托基金)项下的人员配备情况(截至 2003 年 12 月 31 日)

员额情况	专业员额	一般事务员额
缔约方大会核准的员额总数	36	26
已正规化	33	25
征聘中	3	1

表 11 :其他筹资来源的人员配备情况(截至 2003 年 12 月 31 日)

员额情况	专业员额	一般事务员额
其他来源供资的员额总数*	7	5
已正规化	6	5
征聘中	1	-

* 分别由下列单位供资的员额：环境署：3 个专业员额；5 个一般事务员额；荷兰：高级专业员额；丹麦：1 个初级专业员额；意大利：1 个初级专业员额；粮农组织：1 个专业员额(BE 信托基金)。

《生物多样性公约》秘书处内的能力建设方案

72. 秘书处参与的几项活动均确认，必须加强缔约方在深入了解公约进程方面的能力建设。这些活动包括秘书处的研究金和进修生方案以及初级/高级方案干事方案。

73. 秘书处也认识到，秘书处内工作人员的职业发展对于形成一个掌握多种技能、知识渊博的团队十分重要，因此秘书处鼓励工作人员通过培训和学习活动继续发展提高。

74. 以下各节提供了关于秘书处为加强与公约进程有关的能力建设活动所支助的上述方案的补充资料。

三、行政安排

A. 环境署与公约秘书处之间的行政安排

75. 以下关于行政安排的报告概述了秘书处编写并在秘书处网站上张贴的《季度报告》中所载的资料。

76. 联合国环境规划署(环境署)与生物多样性公约秘书处之间的行政安排》(UNEP/CBD/COP/4/24 和 Corr.1，附件三)于 1997 年 6 月 30 日生效。该项安排是应第 III/23 号决定第 1 段的要求拟订的，在该决定中，缔约方大会请环境署执行主任和公约行政秘书拟订公约秘书处行使职能的程序，阐明各自的职责并使其更加有效。

77. 鉴于联合国内部在高级职位(D-2 级、助理秘书长和副秘书长)任命方面的联合国当前政策、程序和做法以及联合国工作人员任命和提升方面的最新发展，缔约方大会可能需要审查并调整《行政安排》(第 IV/17 号决定第一段和附件)。

78. 《行政安排》涵盖与秘书处运作有关的下列主题：人事安排；财务安排；捐款和资金；财务处；预算，会计和报告；货物和服务的采购；秘书处提供的服务的偿付；以及会议服务和其他服务。

人事安排

79. 与人事安排、工作人员招聘、员额职等、聘用和晋升、职务说明和空缺公告有关的事项，均按《行政安排》办理。

80. 关于在秘书处所在地成立聘用和晋升委员会的问题，自 2002 年 11 月 1 日起这已不再能实施，因为实施了新的联合国工作人员遴选系统，该系统以在联合国总部和环境署总部成立的中央审查机构取代了聘用和晋升委员会的作用。

81. 为了与《行政安排》保持一致，1997 年 9 月成立了秘书处工作人员代表机构—执行委员会(三名专业人员和三名一般事务工作人员)。

秘书处提供的服务的偿付

82. 按照《行政安排》中的规定，以及根据环境署理事会第 20/35 号决定，公约的所有信托基金都必须交纳 13% 的方案支助费，其中部分将用于为秘书处和环境署/联合国内罗毕办事处的行政人员费提供资金。

B. 公约秘书处与加拿大政府关于公约秘书处总部的协定

83. 按照缔约方大会关于要求环境署执行主任与加拿大政府谈判并最后确定总部协定的第 II/19 号决定，环境署与加拿大政府于 1996 年 10 月 25 日在纽约签署了关于公约秘书处总部的协定。该协定于 1997 年 11 月 20 日生效，在 1997 年 12 月 10 日《加拿大公报》第 131 卷第二部分第 25 号以检察院令方式公布。

84. 2001 年 3 月 12 日，魁北克省政府与生物多样性公约秘书处签署协定，其中规定，秘书处及其官员除其他外免于支付魁北克省的任何捐税。这项协定签署之后，秘书处收到了 2001—2003 年期间 469 732 美元的退税款。

85. 魁北克省政府在签署协定时还承诺，在五年期间(2001—2005 年)向秘书处每年捐款 200 000 美元。

86. 加拿大政府承诺，在三年期间(2001—2003 年)每年向秘书处捐款 800 000 美元。

C. 研究金方案

87. 研究金方案于 2001—2002 两年期开始实施，旨在向发展中国家的国民提供机会获得生物多样性方面的知识，以帮助他们所在机构和社区保护生物多样性，促进生物多样性的保护和可持续利用。

88. 研究生的选拔考虑到了区域平衡，而且也根据联合国的通常做法考虑到了性别平衡。选拔的依据是申请者的工作经验；这一经验与公约工作的相关性，其中包括该研究生将如何协助社区开展能力建设和公众宣传活动。这种选拔还确保了每个研究生都可以研究广泛的专题领域和/或跨领域问题。

89. 该两年期颁发并由 BY 信托基金供资的研究金如下：

研究生所属国	研究金的重点
古巴	海洋和沿海生物多样性，尤其是海洋和沿海保护区专题；以及《生物多样性公约》可持续的旅游指导方针。*
印度	与特殊知识产权和当地社区有关的问题；以及与资料交换所机制和当地社区有关的问题。
喀麦隆	改性活生物体跨界迁徙所产生的损害的评估、赔偿责任和补救等涉及生物安全的问题，以及与贸易体制的关系。
乌克兰	全国性教育认识问题以及农业生物多样性问题。

90. 预计每名研究生在方案结束时都应该：

(a) 广泛了解国际环境文书和机制，尤其是与生物多样性有关的文书和机制，并且大概了解整个联合国系统；

(b) 充分了解《生物多样性公约》及其目标和工作方案，以及公约与其他问题、机构和进程之间的联系；

(c) 能够在其所在社区和组织内开展与其研究领域有关的生物多样性保护和可持续利用/发展领域的培训；

(d) 掌握了理解各国与生物多样性有关的实际问题的方法；以及

(e) 能够广泛传播在研究金方案期间取得的资料 and 知识。

D. 《生物多样性公约》秘书处的进修生方案

91. 生物多样性公约秘书处的进修生方案是正在实施的方案，它给学生提供在秘书处进修至少 3 个月、至多 6 个月的机会，以便取得与其研究和公约的工作有关的问题方面的知识和研究经验。该方案无需费用，完全由进修者或赞助组织提供赞助。该方案向学生提供重要的实践经验，从而对他们的研究领域进行充实，该方案还作为一个对外沟通方案而使秘书处受益，因为这些学生可以将他们所获得的知识和经验带回到他们所在的机构和国家去。

92. 秘书处接受由魁北克政府作为其正在实施的政府进修生方案的一部分赞助和选拔的进修生。秘书处还接受国际进修生。自 1997 年以来，已经圆满地完成了下列进修生方案：

进修生所属国	进修生方案的重点	进修生方案资金提供者
--------	----------	------------

* 详见关于研究金方案的资料文件(UNEP/CBD/COP/7/INF/19)。

加拿大	资料交换所机制(实施和对外沟通司)	学生
马达加斯加	森林的生物多样性(科学、技术和工艺事项司)	训研所
德国	农业生物多样性以及山地生物多样性(科学、技术和工艺事项司)	柏林 Humboldt 大学
加拿大	全球环境基金财务机制(实施和对外沟通司)	魁北克外交部
加拿大	教育和宣传(实施和对外沟通司)	学生
德国	内陆水域生态系统, 以及奖励措施和政策改革(社会、经济和法律事务司)	德国 Magdeburg 大学
德国	环境损害的赔偿责任(社会、经济和法律事务司)	德国省级上诉法院
加蓬	林业管理对生物多样性的影响(科学、技术和工艺事项司)	学生
加拿大	额外财务资源(实施和对外沟通司)	魁北克外交部
巴西	森林生物多样性(科学、技术和工艺事项司)	学生
巴基斯坦	生物多样性的社会经济方面(社会、经济和法律事务司)	学生
加拿大	资料交换所机制(实施和对外沟通司)	魁北克外交部
法国	海洋和沿海生物多样性(科学、技术和工艺事项司)	法国外交部
加拿大	《生物多样性公约》秘书处儿童网页的建设(实施和对外沟通司)	学生
加拿大	图书馆和文献工作(实施和对外沟通司)	学生
美国	外来侵入物种(科学、技术和工艺事项司)	北卡罗来那州立大学
美国	奖励措施(科学、技术和工艺事项司)	北卡罗来那州立大学
美国	干旱和半湿润土地与保护措施的效果(科学、技术和工艺事项司)	北卡罗来那州立大学
美国	海洋保护区(科学、技术和工艺事项司)	学生
加拿大	资料交换所机制(实施和对外沟通司)	学生

E. 初级专业干事方案

93. 初级专业干事都是由其各自的政府通过信托基金安排供资的专业级年轻工作人员, 供资期限一到三年不等。他们促进了具体专题领域或跨领域领域的工作, 同时他们自己也从

公约及其进程所涉及的一系列其他问题中受益匪浅。

F. 高级专业干事方案

94. 高级专业干事方案由所属国政府或机构供资，目的在于提供各专题领域的具体专业知识。该高级专业干事方案中还有一个(关于公约的)学习内容。

95. 下列初级专业干事方案/高级专业干事方案(自 1999 年起至今的期间)一直在与秘书处一道开展工作：

<i>专业重点</i>	<i>资助国</i>
森林生物多样性(科学、技术和工艺事项司)	芬兰
影响评估；辅之以内陆水域生物多样性和海洋与沿海生物多样性的某些方面(科学、技术和工艺事项司)	意大利
资料交换所机制(实施和对外沟通司)	挪威
环境影响评估；辅之以干旱和半湿润土地方案的某些方面(科学、技术和工艺事项司)	大韩民国
农业生物多样性，以及与实施和对外沟通司一起进行的传播、教育和宣传战略(科学、技术和工艺事项司)	荷兰
森林生物多样性(科学、技术和工艺事项司)	芬兰
与《生物安全议定书》有关的法律问题(目前与生物安全司一道开展工作)	丹麦

G. 工作人员的发展和 Learning 政策

96. 由于认识到个人越来越多地需要提高自己的技能和能力以适应组织不断变化的要求，而且极需要具备实用性、灵活性和迅速适应变化的能力，因此秘书处制订了一项指导工作人员发展的内部人事政策。

97. 这项政策考虑到了联合国的职业发展政策，提供了一种机会框架，以促进职业发展，如利用秘书处内外可利用的学习和职业发展机会，以及有效地利用绩效评价系统。这项政策鼓励发展广博的知识和经验，以及多样化和多学科的背景。

限制因素

98. 在提供培训和学习机会方面的主要限制因素是缺乏财政资源，这主要是由于两年期预算培训项下编入预算的大部分资金都用到了研究金方案上。

99. 然而，在该两年期内，许多工作人员都受益于计算机进修培训，还有一名工作人员被派出参加法律事务培训班。

100. 大多数工作人员感觉到的另一项限制因素是没有时间学习，不过已经给所有工作人员安排了学习时间，其中一些人已经从中受益。

四、缔约方大会采取的行动

101. 执行秘书在关于 2005—2006 两年期工作方案概算的说明(UNEP/CBD/COP/7/2)中建议缔约方大会审议以下的决定草案：

缔约方大会

1. *欢迎*秘书处东道国加拿大提供 1 000 000 美元的年度捐款；
2. *授权*执行秘书，为了提高秘书处的效率和吸引优秀工作人员到秘书处工作，在保证高效率地利用现有能力、资源和服务，并顾及联合国的规则和条例的情况下，响应关于向秘书处提供人力资源和其他支助的表示，与各缔约方、各国政府和各组织直接达成可能必要的行政及合同安排，以便有效地履行秘书处的职能。应特别注意与当前正在其他国际组织范围内实施的有关工作方案或活动产生协同增效作用的可能性；
3. *欢迎*制订和继续实施研究金方案，以便使发展中国家缔约方能够向秘书处派遣本国国民，从而加深其对公约和《生物安全议定书》及其他进程的了解，并提高对生物多样性和相关问题的认识；
4. *注意到*初级专业干事方案和进修生方案为各缔约方提供了了解和进一步加深理解公约所涵盖的专题领域或跨领域问题的机会；
5. *支持*鼓励所有工作人员不断拓宽知识范围和提高技能的工作人员发展和学习方案；
6. *注意到*这些方案有助于缔约国更深入地参与公约进程；
7. 对缔约各方迄今为止为秘书处的能力建设方案作出的(财政和实物方面)贡献表示赞赏。

附件一

截至 2003 年 11 月 30 日对 BY 信托基金的捐款情况

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
	美元	美元	美元	美元	美元	美元	美元	美元
阿富汗	10	830				10	830	840
阿尔巴尼亚	164	277				164	277	441
阿尔及利亚	15,393	6,473		15,393		0	6,473	6,473
安哥拉		185	1,799			0	(1,614)	(1,614)
安提瓜和巴布达		185	185			0	0	0
阿根廷	224,809	106,252				224,809	106,252	331,061
亚美尼亚	20,329	185		185		20,144	185	20,329
澳大利亚		150,455	150,455		160,256	0	(160,256)	(160,256)
奥地利	0	87,573			87,573	0	0	0
阿塞拜疆	1,967	370				1,967	370	2,337
巴哈马		1,110	1,110			0	0	0
巴林	1,550	1,665		1,550	1,646	0	20	20
孟加拉国	433	925		433	70	0	855	855
巴巴多斯		832	832		886	0	(886)	(886)

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
白俄罗斯	74,881	1,757		1,757		73,124	1,757	74,881
比利时	100,658	104,403		100,658	104,403	0	0	0
伯利兹		92	92			0	0	0
贝宁	310	185		310	190	0	(5)	(5)
不丹		92	92			0	0	0
玻利维亚	638	740		638	740	0	0	0
波斯尼亚和黑塞哥维那	47	369				47	369	416
博茨瓦纳	0	925			925	0	0	0
巴西	30,704	221,012				30,704	221,012	251,716
保加利亚	0	1,202			1,202	0	0	0
布基纳法索	646	185		500		146	185	331
布隆迪	398	92				398	92	490
柬埔寨	25	185				25	185	210
喀麦隆	2,239	832		2,239	4,694	(0)	(3,862)	(3,862)
加拿大	0	236,548			236,548	0	0	0
佛得角	2,362	92				2,362	92	2,454
中非共和国	0	92			92	0	0	0
乍得	2,506	92				2,506	92	2,598

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
智利		19,604	26,650		9,802	0	(16,848)	(16,848)
中国	0	141,670			141,670	0	0	0
哥伦比亚	2,891	18,587		2,891	18,392	0	195	195
科摩罗	2,506	92				2,506	92	2,598
刚果	1,809	92		1,809	44	0	48	48
刚果民主共和国	4,512	370				4,512	370	4,882
库克群岛	179	92				179	92	271
哥斯达黎加	8,391	1,849		3,188		5,203	1,849	7,052
科特迪瓦	1,631	832				1,631	832	2,463
克罗地亚		3,606	3,606			0	0	0
古巴	14,893	2,774				14,893	2,774	17,667
塞浦路斯	0	3,514			3,514	0	0	0
捷克共和国		18,772	18,772			0	0	0
丹麦	0	69,263			69,263	0	0	0
吉布提	179	92		179	92	0	0	0
多米尼加		92	159			0	(67)	(67)
多米尼加共和国	6,034	2,127				6,034	2,127	8,161
厄瓜多尔	1,824	2,312		1,824	2,312	0	0	0

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
欧洲经济共同体	0	181,063			184,264	0	(3,201)	(3,201)
埃及	0	7,490			7,490	0	0	0
萨尔瓦多	0	1,665			1,665	0	0	0
赤道几内亚	2,506	92				2,506	92	2,598
厄立特里亚	0	92				0	92	92
爱沙尼亚	0	925				0	925	925
埃塞俄比亚		370	370		394	0	(394)	(394)
斐济		370	684			0	(314)	(314)
芬兰	0	48,271			48,271	0	0	0
法国	0	597,935			597,935	0	0	0
加蓬	6,162	1,295				6,162	1,295	7,457
冈比亚	179	92				179	92	271
格鲁吉亚	41,191	462				41,191	462	41,653
德国	0	903,376			903,376	0	0	0
加纳	0	462				0	462	462
希腊	1,182	49,843		1,182	49,850	0	(7)	(7)
格林纳达	91	92				91	92	183
危地马拉		2,497	30			0	2,467	2,467

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
几内亚		277	277			0	0	0
几内亚比绍	2,027	92				2,027	92	2,119
圭亚那	1,677	92		1,677	92	0	0	0
海地	1,672	185				1,672	185	1,857
洪都拉斯	1,112	462				1,112	462	1,574
匈牙利	0	11,097			11,097	0	0	0
冰岛		3,052	3,052			0	0	0
印度	100	31,534		100	31,433	0	101	101
印度尼西亚	0	18,495				0	18,495	18,495
伊朗	14,679	25,153				14,679	25,153	39,832
爱尔兰		27,187	27,187			0	0	0
以色列	0	38,377			38,377	0	0	0
意大利	0	468,356			468,356	0	0	0
牙买加	0	370				0	370	370
日本	0	1,593,350			1,593,350	0	0	0
约旦	1,074	740		1,074	740	0	0	0
哈萨克斯坦	54,970	2,589		30,000		24,970	2,589	27,559
肯尼亚	1,250	740		1,250	720	(0)	20	20

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
基里巴斯	88	92		88	175	(0)	(83)	(83)
朝鲜民主主义人民共和国		832	832			0	0	0
大韩民国	0	171,169				0	171,169	171,169
科威特	1,951	13,559				1,951	13,559	15,510
吉尔吉斯斯坦	6,185	92				6,185	92	6,277
老挝人民民主共和国	91	92		91	92	0	0	0
拉脱维亚	1,550	925				1,550	925	2,475
黎巴嫩	0	1,110				0	1,110	1,110
莱索托	182	92		182	92	0	0	0
利比里亚	343	92				343	92	435
利比亚	13,743	6,196				13,743	6,196	19,939
列支敦士登	0	555			555	0	0	0
立陶宛		1,572	1,572			0	0	0
卢森堡	0	7,398			7,398	0	0	0
马其顿		277	11			0	266	266
马达加斯加	358	185				358	185	543
马拉维	0	21,731			21,731	0	0	0
马来西亚		92	92			0	0	0

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
马尔代夫	2,362	185				2,362	185	2,547
马里		1,387	1,387			0	0	0
马耳他	0	92			190	0	(98)	(98)
马绍尔群岛	1,337	92				1,337	92	1,429
毛里塔尼亚		1,017	1,017		1,083	0	(1,083)	(1,083)
毛里求斯	12,677	100,426		12,677	43,725	(0)	56,701	56,701
墨西哥		92	92			0	0	0
密克罗尼西亚联邦	0	370			370	0	0	0
摩尔多瓦共和国	182	92		182	92	0	0	0
摩纳哥	3,738	4,069				3,738	4,069	7,807
蒙古	91	92				91	92	183
摩洛哥	0	925				0	925	925
莫桑比克	553	647		553	647	0	0	0
缅甸	2,626	92				2,626	92	2,718
纳米比亚		370	1,667			0	(1,297)	(1,297)
瑙鲁	0	160,719			160,700	0	19	19
尼泊尔		22,286	22,286		23,738	0	(23,738)	(23,738)
荷兰		92	92		98	0	(98)	(98)

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
新西兰	2,362	92				2,362	92	2,454
尼加拉瓜	11,298	6,288		5,570		5,728	6,288	12,016
尼日尔	91	92		91	91	0	1	1
尼日利亚		59,738	59,945			0	(207)	(207)
纽埃	0	5,641			5,641	0	0	0
挪威	0	5,641			5,379	0	262	262
阿曼		92	600			0	(508)	(508)
巴基斯坦	0	1,665				0	1,665	1,665
帕劳	638	555		638	555	0	0	0
巴拿马	6,022	1,480				6,022	1,480	7,502
巴布亚新几内亚	25,636	10,912				25,636	10,912	36,548
巴拉圭	447	9,247		447	5,474	0	3,773	3,773
秘鲁	0	34,955			34,955	0	0	0
菲律宾	360	42,723				360	42,723	43,083
波兰		3,144	3,144			0	0	0
葡萄牙	0	5,363				0	5,363	5,363
卡塔尔	20,161	185		2,590	185	17,571	0	17,571
罗马尼亚	0	110,968			110,968	0	0	0

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
俄罗斯联邦	1,004	92		1,004	92	(0)	0	(0)
卢旺达		92	92		98	0	(98)	(98)
圣基茨和尼维斯	0	185			388	0	(203)	(203)
圣卢西亚	1,677	92				1,677	92	1,769
圣文森特和格林纳丁斯		92	92		98	0	(98)	(98)
萨摩亚		185	185			0	0	0
圣马力诺	179	92				179	92	271
圣多美和普林西比	50,578	51,230				50,578	51,230	101,808
沙特阿拉伯	29	462		29	5,471	0	(5,009)	(5,009)
塞内加尔		185	1,285			0	(1,100)	(1,100)
塞舌尔	2,006	92		2,006	96	0	(4)	(4)
塞拉利昂		36,342	36,342			0	0	0
新加坡		3,976	3,976		4,235	0	(4,235)	(4,235)
斯洛伐克		7,490	7,490		7,978	0	(7,978)	(7,978)
斯洛文尼亚	2,027	92				2,027	92	2,119
所罗门群岛		37,729	37,729			0	0	0
南非	0	232,918			232,918	0	0	0
西班牙	2,148	1,480		2,148	40	0	1,440	1,440

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
斯里兰卡	4,033	555				4,033	555	4,588
苏丹	1,337	185				1,337	185	1,522
苏里南	182	185				182	185	367
斯威士兰	30	94,947		30	94,887	0	60	60
瑞典		117,812	117,812		125,486	0	(125,486)	(125,486)
瑞士		7,398	11,148			0	(3,750)	(3,750)
叙利亚	1,923	92		1,923		0	92	92
塔吉克斯坦	365	555		365		0	555	555
多哥	179	92				179	92	271
汤加	179	92		179	92	0	0	0
特立尼达和多巴哥		1,480	7,188			0	(5,708)	(5,708)
突尼斯	0	2,774				0	2,774	2,774
图瓦卢	0	92				0	92	92
土耳其	0	40,688			40,629	0	59	59
土库曼斯坦	7,527	277				7,527	277	7,804
乌干达		462	871			0	(409)	(409)
乌克兰	17,323	4,901		17,323	4,901	0	0	0
联合王国	0	511,935			511,935	0	0	0

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未 交认捐款	2003 年 认捐款	2002 年收 到的 2003 年 认捐款	2003 年收到 的前几年 认捐款	2003 年收到 的 2003 年及 以后各年认捐 款	前几年的未交 认捐款	2003 年的 未交认捐款	2003 年及前 几年的未交认 捐款
阿拉伯联合酋长国	409	18,680		409	18,680	0	0	0
坦桑尼亚联合共和国		370	20,103			0	(19,733)	(19,733)
乌拉圭	12,429	7,398				12,429	7,398	19,827
乌兹别克斯坦	14,242	1,017				14,242	1,017	15,259
瓦努阿图	20	92		20	94	0	(2)	(2)
委内瑞拉	22,971	19,235				22,971	19,235	42,206
越南	0	1,480				0	1,480	1,480
也门	4,686	555				4,686	555	5,241
南斯拉夫	0	1,849				0	1,849	1,849
赞比亚	378	185				378	185	563
津巴布韦	2,191	740				2,191	740	2,931
小计	919,913	7,257,328	572,402	217,382	6,253,775	702,531	431,151	1,133,701

额外捐款						0	0	0
加拿大		800,000			800,000	0	0	0
美国		175,000			175,000	0	0	0
魁北克		200,000	4,564		195,417	0	19	19
总计	919,913	8,432,328	576,966	217,382	7,424,192	702,531	431,170	1,133,701

附件二

截至 2003 年 11 月 30 日对 BE 信托基金的捐款情况

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未交 认捐款		调整数	2003 年认捐款		2003 年收到的 前几年认捐款	2003 年收到的 2003 年及以后 各年认捐款	2003 年及 前几年的未交 认捐款
				28,386	20/		28,386	0
				383,964	22/		383,964	0
加拿大	40,498				1/			40,498
加拿大				15,924	2/			15,924
				2,222	17/		2,222	0
				18,906	26/		18,906	0
丹麦	3,415				3/	1,114		2,301
欧洲共同体	5,954				4/			5,954
粮农组织				136,935	19/		136,935	0
芬兰				55,025	18/		55,025	0
芬兰				11,737	29/			11,737
法国	25,000				5/			25,000
芬兰				69,767	23/		69,767	0
德国	20,882				6/			20,882
意大利				42,195	25/		42,195	0

国家	截至 2002 年 12 月 31 日未交 认捐款		调整数	2003 年认捐款		2003 年收到的 前几年认捐款	2003 年收到的 2003 年及以后 各年认捐款	2003 年及 前几年的未交 认捐款
马来西亚				507,682	27/		507,682	0
荷兰	119,896				7/	119,876		20
荷兰				100,000	8/		100,000	0
荷兰				383,200	9/			383,200
荷兰				12,500	28/			12,500
挪威	100,000				10/			100,000
西班牙	25,000				11/			25,000
瑞典	17,523				12/	17,523		0
瑞典	42,493				13/	29,206		13,287
瑞典				50,000	21/		50,000	0
瑞典				32,287	24/		32,287	0
联合王国				80,000	14/		80,000	0
美国	10,000				15/			10,000
美国	50,000				16/			50,000
共计	460,661		0	1,930,730		167,719	1,507,369	716,303

1/ 加拿大为根据《卡塔赫纳生物安全议定书》召开的会议认捐 125 000 加元。

2/ 加拿大为编写《传统知识综合报告》认捐 25 000 加元。

3/ 丹麦为支助 2001 年 7 月 11 日至 13 日在古巴哈瓦那举行的能力建设不限成员名额专家会议认捐。

- 4/ 欧洲经济共同体为 2002 年 12 月 2 日至 4 日在意大利罗马举行的《卡塔赫纳生物安全议定书》内赔偿责任和补救问题研讨会认捐 30 000 欧元。
- 5/ 法国为 2002 年 3 月 13 日至 15 日在加拿大蒙特利尔举行的第 18.2(b)和(c)条技术专家组会议认捐 25 000 美元。
- 6/ 德国为 2001 年 10 月 22 日至 26 日在德国波恩举行的获取和惠益分享问题特设工作组会议认捐。
- 7/ 荷兰为 2002 年 1 月 28 日至 30 日在加纳阿克拉举行的森林生物多样性研讨会认捐 119 896 美元。
- 8/ 荷兰为生物安全资料交换所——第 2002.04.152 号个案认捐 100 000 美元。
- 9/ 荷兰为 2003 年期间的意向书认捐 400 000 欧元。
- 10/ 挪威为 2003 年 5 月 6 日至 8 日在亚的斯亚贝巴举行的可持续利用生物资源问题第四次研讨会认捐 100 000 美元。
- 11/ 西班牙为 2001 年 7 月 11 日至 13 日在古巴哈瓦那举行的生物安全议定书能力建设专家会议认捐 25 000 美元。
- 12/ 瑞典为 2001 年全球生物分类倡议方案干事的费用认捐 400 000 瑞典克朗。
- 13/ 瑞典为 2002 年全球生物分类倡议方案干事的费用认捐 450 000 瑞典克朗。
- 14/ 联合王国为 2003 年 2 月 10 日至 12 日在加拿大蒙特利尔举行的生物多样性指标专家会议认捐 80 000 美元。
- 15/ 美国为全球入侵物种项目的全球入侵物种会议认捐 10 000 美元。
- 16/ 美国为 2002 年 3 月 18 日至 22 日在加拿大蒙特利尔举行的第 18.2 (a)条问题技术专家组会议认捐 50 000 美元。
- 17/ 加拿大为 M. Fleming 女士出席 2003 年 2 月 24 日至 26 日在玻利维亚举行的传统知识会议的旅费认捐 3 000 加元。
- 18/ 芬兰为 2003 年在赫尔辛基举行的生物多样性和气候问题特设技术专家组会议认捐 50 000 欧元。
- 19/ 粮农组织为 2003 年粮农组织的一名方案干事借调到秘书处认捐 136 935 美元。
- 20/ 澳大利亚为编写《传统知识综合报告》认捐 45 000 澳元。
- 21/ 瑞典为 2003 年 6 月 10 日至 14 日在瑞典谢讷举行的保护区问题特设技术专家组会议认捐 50 000 美元。
- 22/ 比利时为支持生物多样性公约认捐 383 964 美元。
- 23/ 法国为 2003 年 11 月 24—27 日在法国蒙特彼埃举行的关于森林生物多样性工作方案执行情况问题同特设专家组会议认捐 60 000 欧元。

24/ 瑞典为卡塔赫纳生物安全议定书的活动认捐 250 000 瑞典克朗。

25/ 意大利为 2003 年 7 月 1—4 日在意大利罗马举行的山区生物多样性问题特设技术专家组会议认捐 42 195 美元。

26/ 加拿大为 2002 年 3 月 13—15 日在蒙特利尔举行的关于改性活生物体的处理、运输、包装和标识问题的技术专家会议认捐 31 250 加拿大元。

27/ 马来西亚为 2004 年 2 月 9—20 日在马来西亚吉隆坡举行的缔约方大会第七届会议认捐 507 682 美元。

28/ 荷兰为外来侵入物种工作方案认捐 12 500 美元。

29/ 芬兰为气候变化和生物多样性问题特设技术专家组会议印制报告费用认捐 10 000 欧元。

附件三

截至 2003 年 11 月 30 日对 BZ 信托基金的捐款情况

捐款国家	截至 2002 年 12 月 31 日未交认捐款		调整数		2003 年认捐款	2003 年收到的前几年认捐款	2003 年收到的 2003 年及以后各年认捐款	2003 年及前几年的未交认捐款
奥地利				14/	17,120		17,120	0
加拿大				26/	7,634			7,634
丹麦	13,728			1/		13,728		0
丹麦	40,000			2/				40,000
欧洲共同体	9,984			3/				9,984
芬兰				27/	76,291			76,291
德国				4/	14,088		14,088	0
德国				15/	30,118		30,118	0
爱尔兰				12/	43,143		43,143	0
意大利				21/	23,805		23,805	0
意大利				22/	137,880		137,880	0
日本				9/	55,000		55,000	0
日本				10/	30,000		30,000	0
日本				17/	20,000		20,000	0
荷兰				23/	12,500			12,500
新西兰				5/	10,000		10,000	0
挪威	33,289			6/		33,289		(0)
挪威				13/	61,306		61,306	0
西班牙				7/	33,104		33,104	0
西班牙				20/	59,495		59,495	0
瑞典				11/	71,619		71,619	0
瑞典				18/	32,866		32,866	0
瑞典				19/	32,287		32,287	0

瑞士			24/	37,879			37,879
瑞士			25/	37,879			37,879
联合王国			8/	120,750		120,750	0
联合王国			16/	33,310		33,310	0
共计	97,001	0		998,074	47,017	825,891	222,167

注释

- 1/ 丹麦为出席 2000 年 5 月 15 日—26 日在内罗毕举行的缔约方大会第五届会议的中欧和东欧国家认捐差旅费。
- 2/ 丹麦认捐支助中欧和东欧国家的与会者出席生物多样性公约会议。
- 3/ 欧洲经济共同体为 2002 年 5 月 7—26 日在荷兰海牙举行的缔约方大会第六届会议和卡塔赫纳议定书政府间委员会第三次会议认捐 50 000 欧元。
- 4/ 德国为 2003 年 3 月 10—14 日和 17—20 日在加拿大蒙特利尔举行的科学、技术和工艺咨询附属机构第八次会议和多年期工作方案会议认捐 12 775 欧元。
- 5/ 新西兰为 2003 年 3 月 10—14 日在加拿大蒙特利尔举行的科学、技术和工艺咨询附属机构第八次会议认捐 10 000 美元。
- 6/ 挪威为 2002 年 12 月 2—4 日在加拿大蒙特利尔举行的获取和惠益分享问题能力建设会议认捐 250 000 挪威克朗。
- 7/ 西班牙为 2003 年 3 月 10 日至 20 日在加拿大蒙特利尔举行的科学、技术和工艺咨询附属机构第八次会议和多年期工作方案会议认捐 30 000 欧元。
- 8/ 联合王国为 2003 年 3 月 10 日至 14 日在加拿大蒙特利尔举行的科学、技术和工艺咨询附属机构第八次会议认捐 75 000 英镑。
- 9/ 日本为 2004 年在马来西亚吉隆坡举行的缔约方大会第七届会议认捐 55 000 美元。
- 10/ 日本为科学、技术和工艺咨询附属机构会议认捐 30 000 美元，以便于发展中国家缔约方出席会议。
- 11/ 瑞典为最不发达国家缔约方出席生物多样性公约会议认捐 66 414 美元。
- 12/ 爱尔兰为 2003 年 11 月 10—14 日在加拿大蒙特利尔举行的科学、技术和工艺咨询附属机构第九次会议认捐 40 000 欧元。
- 13/ 挪威为 2003 年 12 月 1—5 日在加拿大蒙特利尔举行的获取和惠益分享问题特设工作组会议认捐 61 306 美元。
- 14/ 奥地利为发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方参加科咨机构第九次会议认捐 15 000 欧元。

- 15/ 德国为最不发达国家和经济转型国家代表参加科咨机构第九次会议认捐 25 550 欧元。
- 16/ 联合王国为最不发达国家参加科咨机构第九次会议认捐 20 000 英镑。
- 17/ 日本为 2003 年 11 月 10—14 日在加拿大蒙特利尔举行的科咨机构第九次会议认捐 20 000 美元。
- 18/ 瑞典为与会费用认捐。
- 19/ 瑞典为发展中国家缔约方参加 2004 年 2 月 23—27 日在马来西亚吉隆坡举行的议定书缔约方会议第一次会议认捐 250 000 瑞典克朗。
- 20/ 西班牙为土著人民参加 2003 年 12 月 1—5 日在加拿大蒙特利尔举行的获取和惠益分享问题特设工作组会议认捐 50 000 欧元。
- 21/ 意大利为 2003 年 11 月 10—14 日在加拿大蒙特利尔举行的科咨机构第九次会议认捐 23 805 美元。
- 22/ 意大利为 2003 年 12 月 1—5 日和 12 月 8—12 日在加拿大蒙特利尔举行的获取和惠益分享问题特设工作组和第 8(j)条问题会议认捐 120 000 欧元。
- 23/ 荷兰为代表参见 2004 年 2 月 9—20 日在马来西亚吉隆坡举行的缔约方大会第七届会议认捐 12 500 美元。
- 24/ 瑞士为支助拉丁美洲和加勒比区域缔约方大会第七届会议筹备会议认捐 50 000 瑞士法郎。
- 25/ 瑞士为获取和惠益分享问题特设工作组第二次会议的与会费用认捐 20 000 瑞士法郎。
- 26/ 加拿大为代表参加 2003 年 12 月 8—12 日在加拿大蒙特利尔举行的第 8(j)条问题会议认捐 10 000 加拿大元。
- 27/ 芬兰为 2004 年 2 月 9—27 日在马来西亚吉隆坡举行的缔约方大会第七届会议和议定书缔约方会议第一次会议认捐 65 000 欧元。

附件四

截至 2003 年 11 月 30 日 BF 信托基金的状况

捐款国家	截至 2002 年 12 月 31 日未交认捐款		调整数	2003 年认捐款	2003 年收到的前 几年认捐款	2003 年收到的 2003 年及以后各 年认捐款	2003 年及前几年 的未交认捐款
联合王国		1/		62 240		62 240	0
共计				62 240	0	62 240	0

1/ 联合王国为支助生物安全专家名册自愿基金试行阶段认捐 40 000 英镑。

附件五

截至 2003 年 11 月 30 日对 2003—2004 两年期用于支助用于支助活动活动的
特别自愿信托基金(BE 信托基金)捐款现状(千美元)

说明	2003 年核定数 (千美元)	2003 年认捐数 (千美元)	2003 年已支付 (千美元)
一			
A 会议/研讨会			
行政领导和管理			
缔约方大会第七届会议区域会议 (4 次)	0.0	0.0	0.0
科学、技术和工艺事项			
生物分类问题区域研讨会 (4 次)	160.0	0.0	0.0
联络组一生态系统和物种的复原和恢复	60.0	15.0	0.0
外来侵入物种属于选集问题顾问组	80.0	12.5	0.0
遗传利用限制技术问题特设技术专家组	0.0	0.0	0.0
山区生物多样性问题特设技术专家组	80.0	42.2	42.2
保护区问题特设技术专家组	80.0	50.0	50.0
退化生态系统和濒危物种复原问题特设技术专家组 1/	80.0	80.0	80.0
具体目标/基准/指标问题特设技术专家组	80.0	80.0	80.0
非木材森林资源问题特设技术专家组 2/	80.0	70.0	70.0
森林火灾问题特设技术专家组	80.0	0.0	0.0
社会、经济和法律问题			
获取和惠益分享能力建设不限成员名额专家研讨会 3/	450.0	145.8	145.8
赔偿责任和补救措施法律和技术专家组	80.0	0.0	0.0
奖励措施问题研讨会	190.0	30.0	0.0
奖励措施问题机构间协调委员会	20.0	0.0	0.0
实施和对外沟通			
资料交换所机制区域研讨会 (4 次)	240.0	125.2	125.2
全球教育和公众意识倡议			
- 全球通讯、教育和公众意识网络	62.5	0.0	0.0
- 交流知识和专门知识	100.0	0.0	0.0
- 通讯、教育和公众意识的能力建设	375.0	39.0	0.0

说明	2003 年核定数 (千美元)	2003 年认捐数 (千美元)	2003 年已支付 (千美元)
生物安全			
赔偿责任和补救措施问题不限成员名额特设工作组	450.0	0.0	0.0
生物安全议定书区域会议	80.0	32.3	32.3
生物安全技术专家会议 (4 次)	160.0	100.0	100.0
生物安全资料交换所问题区域研讨会	160.0	220.0	220.0
B 人事			
农业生物多样性方案干事(粮农组织)	141.5	137.0	137.0
高级方案干事(荷兰) 4/	156.2	156.2	156.2
C 旅差			
缔约方大会主席的旅差	10.0	0.0	0.0
科咨机构主席的旅差 5/	10.0	40.0	40.0
D /			
生物安全资料交换所	20.0	10.0	10.0
保护区	15.0	15.0	0.0
山区	15.0	0.0	0.0
技术转让	15.0	0.0	0.0
生态系统的恢复/方式	15.0	15.0	0.0
关于传统知识现状和趋势的综合报告	150.0	94.3	28.4
E 杂项			
加强奖励措施(硬盘；传单；翻译等)	10.0	5.0	0.0
小计(一)	3,705.2	1,514.5	1,317.1
二 方案支助费用(13%)	481.7	171.4	145.7
共计(一 + 二)	4,186.8	1,685.9	1,462.8
1/ 2002 年 12 月召开的会议			
2/ 关于生态系统方式的研讨会			
3/ 森林生物多样性特设技术专家组，蒙特彼埃			
4/ 通过高级方案干事信托基金支付			
5/ 通过环境署预算支付			

附件六

截至 2003 年 11 月 30 日对 2003—2004 两年期用于协助缔约方参与公约进程的
特别自愿信托基金(BZ 信托基金)捐款现状(千美元)

	2003 年 ()	2004 年 核定 (千美元)	2003 年 认捐 (千美元)	2003 年 已支付 (千美元)
一 会议				
缔约方大会第七届会议	0.0	650.0	145.0	94.3
缔约方大会区域会议	0.0	300.0	37.9	0.0
科学、技术和工艺咨询附属机构	540.0	540.0	427.8	427.8
关于缔约方大会截至 2010 年多年期工作方案的不限名额休会期间会议	163.0	0.0	32.9	32.9
缔约方大会作为生物安全议定书缔约方会议的第一次会议	540.0	0.0	70.4	32.3
生物安全议定书区域会议	300.0	300.0	0.0	0.0
获取和惠益分享问题特设工作组	163.0	0.0	198.8	179.8
第 8(j)条问题特设工作组	0.0	163.0	85.3	58.7
获取和惠益分享能力建设问题不限成员名额专家研讨会*	540.0	0.0	187.6	158.0
赔偿责任和补救措施问题特设工作组	540.0	0.0	0.0	0.0
缔约方大会作为生物安全议定书缔约方会议的第二次会议	0.0	163.0	0.0	0.0
小计 (一)	2,786.0	2,116.0	1,185.7	983.8
二 方案支助费用 (13%)	362.2	275.1	154.1	127.9
共计 (一 + 二)	3,148.2	2,391.1	1,339.8	1,111.7

* 2002 年 12 月举行的会议

附件七
2002 年财务报表

生物多样性公约总信托基金		
一. 截至 2002 年 12 月 31 日的 2002—2003 两年期第一年收入与支出以及储备变化情况和基金余额综合报表		
收入		美元
自愿性捐款		8,089,404
利息收益		335,191
杂项收入		38,105
总收入		8,462,700
支出		
工作人员和其他人事费用		5,539,674
订约承办事务		145,857
差旅费		431,506
业务费用		1,363,807
采购		621,068
方案支助费用		1,049,560
支出总额		9,151,472
收益超出(少于)支出		(688,772)
上一期间调整数		(16,227)
收益超出(少于)支出净额		(704,999)
上一期间债务临时性节余或免除		302,114
期间开始时的储备和基金余额		9,696,502
期间结束时的储备和基金余额		9,293,617
二. 截至 2002 年 12 月 31 日资产、负债、储备和基金余额综合报表		
资产		
现金和定期存款		5,409,436
应收往来基金		4,511,371
应收自愿性认捐		919,960
其他应收帐款		1,463,281
递延费用		34,038
资产总额		12,338,086
负债		
其他应付帐款		1,592,411
债务准备金		875,074
递延贷项		576,984
负债总额		3,044,469
储备和基金余额		
累计盈余		9,293,617
储备和基金余额总额		9,293,617

负债总额, 储备和基金余额	12,338,086
---------------	------------

生物多样性公约经核定额外活动总信托基金

一. 截至 2002 年 12 月 31 日的 2002—2003 两年期第一年收入与支出以及储备变化情况和基金余额综合报表

收入	美元
自愿性捐款	1,304,046
利息收益	64,242
杂项收入	32,388
总收入	1,400,676
支出	
工作人员和其他人事费用	422,047
订约承办事务	149,071
差旅费	195,756
业务费用	771,986
采购	7,924
方案支助费用	201,082
支出总额	1,747,866
收益超出(少于)支出	(347,190)
上一期间调整数	(449,820)
收益超出(少于)支出净额	(797,010)
上一期间债务临时性节余或免除	111,094
期间开始时的储备和基金余额	1,789,625
期间结束时的储备和基金余额	1,103,709

二. 截至 2002 年 12 月 31 日资产、负债、储备和基金余额综合报表

资产	
现金和定期存款	849,228
应收往来基金	212,413
应收自愿性认捐	496,503
其他应收帐款	7,221
递延费用	5
资产总额	1,565,370
负债	
其他应付帐款	182,684
债务准备金	278,977
负债总额	461,661
储备和基金余额	
累计盈余	1,103,709
储备和基金余额总额	1,103,709
负债总额, 储备和基金余额	1,565,370

协助缔约方参与生物多样性公约进程的总信托基金

一. 截至 2002 年 12 月 31 日的 2002—2003 两年期第一年收入与支出以及储备变化情况和基金余额综合报表

收入	美元
自愿性捐款	595,084
利息收益	23,467
杂项收入	30,039
总收入	648,590
支出	
业务费用	526,745
方案支助费用	68,477
支出总额	595,222
收益超出(少于)支出	53,368
上一期间调整数	(118,712)
收益超出(少于)支出净额	(65,344)
上一期间债务临时性节余或免除	5,580
期间开始时的储备和基金余额	528,314
期间结束时的储备和基金余额	468,550

二. 截至 2002 年 12 月 31 日资产、负债、储备和基金余额综合报表

资产	
现金和定期存款	595,120
应收自愿性认捐	101,928
其他应收帐款	88,424
资产总额	785,472
负债	
应付往来基金	306,376
其他应付帐款	6,542
债务准备金	4,004
负债总额	316,922
储备和基金余额	
累计盈余	468,550
储备和基金余额总额	468,550
负债总额, 储备和基金余额	785,472

附件八

现行捐款分摊比额表(2003-2004 年)

缔约方	联合国 会费分摊 比额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2003 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	联合国 会费分摊比 额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2004 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	2003-2004 年捐款 总额 美元
阿尔巴尼亚	0.00300	0.00383	277	0.00300	0.00383	295	573
阿尔及利亚	0.07000	0.08938	6 473	0.07000	0.08938	6 895	13 368
安哥拉	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
安提瓜和巴布达	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
阿根廷	1.14900	1.46707	106 252	1.14900	1.46707	113 174	219 426
亚美尼亚	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
澳大利亚	1.62700	2.07739	150 455	1.62700	2.07739	160 256	310 711
奥地利	0.94700	1.20915	87 573	0.94700	1.20915	93 277	180 850
阿塞拜疆	0.00400	0.00511	370	0.00400	0.00511	394	764
巴哈马	0.01200	0.01532	1 110	0.01200	0.01532	1 182	2 292
巴林	0.01800	0.02298	1 665	0.01800	0.02298	1 773	3 437
孟加拉国	0.01000	0.01277	925	0.01000	0.01277	985	1 910
巴巴多斯	0.00900	0.01149	832	0.00900	0.01149	886	1 719
白俄罗斯	0.01900	0.02426	1 757	0.01900	0.02426	1 871	3 628
比利时	1.12900	1.44153	104 403	1.12900	1.44153	111 204	215 607
伯利兹	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
贝宁	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
不丹	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
玻利维亚	0.00800	0.01021	740	0.00800	0.01021	788	1 528
博茨瓦纳	0.01000	0.01277	925	0.01000	0.01277	985	1 910
巴西	2.39000	3.05160	221 012	2.39000	3.05160	235 410	456 422
保加利亚	0.01300	0.01660	1 202	0.01300	0.01660	1 280	2 483
布基纳法索	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
布隆迪	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
柬埔寨	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
喀麦隆	0.00900	0.01149	832	0.00900	0.01149	886	1 719
加拿大	2.55800	3.26611	236 548	2.55800	3.26611	251 957	488 505

缔约方	联合国 会费分摊 比额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2003 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	联合国 会费分摊比 额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2004 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	2003-2004 年捐款 总额 美元
佛得角	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
中非共和国	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
乍得	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
智利	0.21200	0.27069	19 604	0.21200	0.27069	20 882	40 486
中国	1.53200	1.95609	141 670	1.53200	1.95609	150 899	292 568
哥伦比亚	0.20100	0.25664	18 587	0.20100	0.25664	19 798	38 385
喀麦隆	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
刚果	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
库克群岛	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
哥斯达黎加	0.02000	0.02554	1 849	0.02000	0.02554	1 970	3 819
科特迪瓦	0.00900	0.01149	832	0.00900	0.01149	886	1 719
克罗地亚	0.03900	0.04980	3 606	0.03900	0.04980	3 841	7 448
古巴	0.03000	0.03830	2 774	0.03000	0.03830	2 955	5 729
塞浦路斯	0.03800	0.04852	3 514	0.03800	0.04852	3 743	7 257
捷克共和国	0.20300	0.25919	18 772	0.20300	0.25919	19 995	38 767
朝鲜民主主义人民 共和国	0.00900	0.01149	832	0.00900	0.01149	886	1 719
刚果民主共和国	0.00400	0.00511	370	0.00400	0.00511	394	764
丹麦	0.74900	0.95634	69 263	0.74900	0.95634	73 775	143 038
吉布提	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
多米尼克	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
多米尼加共和国	0.02300	0.02937	2 127	0.02300	0.02937	2 265	4 392
厄瓜多尔	0.02500	0.03192	2 312	0.02500	0.03192	2 462	4 774
埃及	0.08100	0.10342	7 490	0.08100	0.10342	7 978	15 469
萨尔瓦多	0.01800	0.02298	1 665	0.01800	0.02298	1 773	3 437
赤道几内亚	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
厄立特里亚	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
爱沙尼亚	0.01000	0.01277	925	0.01000	0.01277	985	1 910
埃塞俄比亚	0.00400	0.00511	370	0.00400	0.00511	394	764

缔约方	联合国 会费分摊 比例表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2003 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	联合国 会费分摊比 额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2004 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	2003-2004 年捐款 总额 美元
欧洲共同体	2.50000	2.50000	181 063	2.50000	2.50000	192 858	373 920
斐济	0.00400	0.00511	370	0.00400	0.00511	394	764
芬兰	0.52200	0.66650	48 271	0.52200	0.66650	51 416	99 687
法国	6.46600	8.25592	597 935	6.46600	8.25592	636 887	1 234 822
加蓬	0.01400	0.01788	1 295	0.01400	0.01788	1 379	2 674
冈比亚	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
格鲁吉亚	0.00500	0.00638	462	0.00500	0.00638	492	955
德国	9.76900	12.47326	903 376	9.76900	12.47326	962 225	1 865 601
加纳	0.00500	0.00638	462	0.00500	0.00638	492	955
希腊	0.53900	0.68821	49 843	0.53900	0.68821	53 090	102 934
格林纳达	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
危地马拉	0.02700	0.03447	2 497	0.02700	0.03447	2 659	5 156
几内亚	0.00300	0.00383	277	0.00300	0.00383	295	573
几内亚比绍	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
圭亚那	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
海地	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
洪都拉斯	0.00500	0.00638	462	0.00500	0.00638	492	955
匈牙利	0.12000	0.15322	11 097	0.12000	0.15322	11 820	22 917
冰岛	0.03300	0.04214	3 052	0.03300	0.04214	3 250	6 302
印度	0.34100	0.43540	31 534	0.34100	0.43540	33 588	65 121
印度尼西亚	0.20000	0.25536	18 495	0.20000	0.25536	19 700	38 194
伊朗伊斯兰共和国	0.27200	0.34730	25 153	0.27200	0.34730	26 791	51 944
爱尔兰	0.29400	0.37539	27 187	0.29400	0.37539	28 958	56 146
以色列	0.41500	0.52988	38 377	0.41500	0.52988	40 877	79 253
意大利	5.06475	6.46678	468 356	5.06475	6.46678	498 867	967 223
牙买加	0.00400	0.00511	370	0.00400	0.00511	394	764
日本	19.51575	22.00000	1 593 350	19.51575	22.00000	1 697 146	3 290 496
约旦	0.00800	0.01021	740	0.00800	0.01021	788	1 528
哈萨克斯坦	0.02800	0.03575	2 589	0.02800	0.03575	2 758	5 347
肯尼亚	0.00800	0.01021	740	0.00800	0.01021	788	1 528

缔约方	联合国 会费分摊 比额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2003 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	联合国 会费分摊比 额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2004 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	2003-2004 年捐款 总额 美元
基里巴斯	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
吉尔吉斯斯坦	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
老挝人民民主共和国	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
拉脱维亚	0.01000	0.01277	925	0.01000	0.01277	985	1 910
黎巴嫩	0.01200	0.01532	1 110	0.01200	0.01532	1 182	2 292
莱索托	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
利比里亚	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
利比亚	0.06700	0.08555	6 196	0.06700	0.08555	6 599	12 795
列支敦士登	0.00600	0.00766	555	0.00600	0.00766	591	1 146
立陶宛	0.01700	0.02171	1 572	0.01700	0.02171	1 674	3 247
卢森堡	0.08000	0.10215	7 398	0.08000	0.10215	7 880	15 278
马达加斯加	0.00300	0.00383	277	0.00300	0.00383	295	573
马拉维	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
马来西亚	0.23500	0.30005	21 731	0.23500	0.30005	23 147	44 878
马尔代夫	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
马里	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
马耳他	0.01500	0.01915	1 387	0.01500	0.01915	1 477	2 865
马绍尔群岛	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
毛里塔尼亚	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
毛里求斯	0.01100	0.01405	1 017	0.01100	0.01405	1 083	2 101
墨西哥	1.08600	1.38663	100 426	1.08600	1.38663	106 969	207 395
密克罗尼西亚联邦	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
摩纳哥	0.00400	0.00511	370	0.00400	0.00511	394	764
蒙古	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
摩洛哥	0.04400	0.05618	4 069	0.04400	0.05618	4 334	8 403
莫桑比克	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
缅甸	0.01000	0.01277	925	0.01000	0.01277	985	1 910
纳米比亚	0.00700	0.00894	647	0.00700	0.00894	689	1 337

缔约方	联合国 会费分摊 比例表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2003 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	联合国 会费分摊比 额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2004 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	2003-2004 年捐款 总额 美元
瑙鲁	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
尼泊尔	0.00400	0.00511	370	0.00400	0.00511	394	764
荷兰	1.73800	2.21911	160 719	1.73800	2.21911	171 189	331 908
新西兰	0.24100	0.30771	22 286	0.24100	0.30771	23 738	46 024
尼加拉瓜	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
尼日尔	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
尼日利亚	0.06800	0.08682	6 288	0.06800	0.08682	6 698	12 986
纽埃	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
挪威	0.64600	0.82483	59 738	0.64600	0.82483	63 630	123 368
阿曼	0.06100	0.07789	5 641	0.06100	0.07789	6 008	11 649
巴基斯坦	0.06100	0.07789	5 641	0.06100	0.07789	6 008	11 649
帕劳	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
巴拿马	0.01800	0.02298	1 665	0.01800	0.02298	1 773	3 437
巴布亚新几内亚	0.00600	0.00766	555	0.00600	0.00766	591	1 146
巴拉圭	0.01600	0.02043	1 480	0.01600	0.02043	1 576	3 056
秘鲁	0.11800	0.15066	10 912	0.11800	0.15066	11 623	22 535
菲律宾	0.10000	0.12768	9 247	0.10000	0.12768	9 850	19 097
波兰	0.37800	0.48264	34 955	0.37800	0.48264	37 232	72 187
葡萄牙	0.46200	0.58989	42 723	0.46200	0.58989	45 506	88 229
卡塔尔	0.03400	0.04341	3 144	0.03400	0.04341	3 349	6 493
大韩民国	1.85100	2.36339	171 169	1.85100	2.36339	182 319	353 488
摩尔多瓦共和国	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
罗马尼亚	0.05800	0.07406	5 363	0.05800	0.07406	5 713	11 076
俄罗斯联邦	1.20000	1.53218	110 968	1.20000	1.53218	118 197	229 166
卢旺达	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
圣基茨和尼维斯	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
圣卢西亚	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
圣文森特和格林纳 丁斯	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
萨摩亚	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191

缔约方	联合国 会费分摊 比额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2003 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	联合国 会费分摊比 额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2004 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	2003-2004 年捐款 总额 美元
圣马力诺	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
圣多美和普林西比	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
沙特阿拉伯	0.55400	0.70736	51 230	0.55400	0.70736	54 568	105 798
塞内加尔	0.00500	0.00638	462	0.00500	0.00638	492	955
塞舌尔	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
塞拉利昂	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
新加坡	0.39300	0.50179	36 342	0.39300	0.50179	38 710	75 052
斯洛伐克	0.04300	0.05490	3 976	0.04300	0.05490	4 235	8 212
斯洛文尼亚	0.08100	0.10342	7 490	0.08100	0.10342	7 978	15 469
所罗门群岛	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
南非	0.40800	0.52094	37 729	0.40800	0.52094	40 187	77 916
西班牙	2.51875	3.21599	232 918	2.51875	3.21599	248 091	481 009
斯里兰卡	0.01600	0.02043	1 480	0.01600	0.02043	1 576	3 056
苏丹	0.00600	0.00766	555	0.00600	0.00766	591	1 146
苏里南	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
斯威士兰	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
瑞典	1.02675	1.31098	94 947	1.02675	1.31098	101 133	196 080
瑞士	1.27400	1.62667	117 812	1.27400	1.62667	125 486	243 298
阿拉伯叙利亚共和国	0.08000	0.10215	7 398	0.08000	0.10215	7 880	15 278
塔吉克斯坦	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
前南斯拉夫的马其顿共和国	0.00600	0.00766	555	0.00600	0.00766	591	1 146
多哥	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
汤加	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
特立尼达和多巴哥	0.01600	0.02043	1 480	0.01600	0.02043	1 576	3 056
突尼斯	0.03000	0.03830	2 774	0.03000	0.03830	2 955	5 729
土耳其	0.44000	0.56180	40 688	0.44000	0.56180	43 339	84 027
土库曼斯坦	0.00300	0.00383	277	0.00300	0.00383	295	573
乌干达	0.00500	0.00638	462	0.00500	0.00638	492	955

缔约方	联合国 会费分摊 比额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2003 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	联合国 会费分摊比 额表 2003 年 (百分比)	以 25%为最 高限额、最 不发达国家的 捐款均不 超过 0.01% (百分比)	2004 年 1 月 1 日 应付的 捐款额 美元	2003-2004 年捐款 总额 美元
乌克兰	0.05300	0.06767	4 901	0.05300	0.06767	5 220	10 121
阿拉伯联合酋长国	0.20200	0.25792	18 680	0.20200	0.25792	19 897	38 576
大不列颠及北爱尔兰联合王国	5.53600	7.06848	511 935	5.53600	7.06848	545 284	1 057 218
坦桑尼亚联合共和国	0.00400	0.00511	370	0.00400	0.00511	394	764
乌拉圭	0.08000	0.10215	7 398	0.08000	0.10215	7 880	15 278
乌兹别克斯坦	0.01100	0.01405	1 017	0.01100	0.01405	1 083	2 101
瓦努阿图	0.00100	0.00128	92	0.00100	0.00128	98	191
委内瑞拉	0.20800	0.26558	19 235	0.20800	0.26558	20 488	39 722
越南	0.01600	0.02043	1 480	0.01600	0.02043	1 576	3 056
也门	0.00600	0.00766	555	0.00600	0.00766	591	1 146
南斯拉夫	0.02000	0.02554	1 849	0.02000	0.02554	1 970	3 819
赞比亚	0.00200	0.00255	185	0.00200	0.00255	197	382
津巴布韦	0.00800	0.01021	740	0.00800	0.01021	788	1 528

共计	81.147	100.00	7 242 500	81.147	100.00	7 714 300	14 956 800
-----------	---------------	---------------	------------------	---------------	---------------	------------------	-------------------

— — — — —